

1702 September 27., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE]  
 PUISIEUX, AN [ALT] LANDVOGT [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

---

*"Jl m'est tombé entre les mains la coppie d'une lettre<sup>1</sup> escrite par une personne qui s'interesse aparament dans les affaires du pays, a un honneste homme de cette ville [Solothurn gemeint], elle contient de bonnes choses et utiles pour l'instruction de ceux qui ayment leur patrie ainsi J'ay jugé apropos de vous envoyer cette Coppie J'en estime beaucoup l'auteur, et j'estime lors que vous l'aurés vüe vous serés de mon sentiment et que vous la communiqueres a tout les bons amis de la patrie. ...*

*Jl ne faut pas s'jl vous plaist qu'jl soit fait mention que c'est moy qui vous ay envoyé cette lettre".*

1) Ev. handelt es sich dabei um AH 50/112, wobei das Datum in 1702 zu korrigieren wäre.

---

Original - AH 65, 46-47 - Blatt 47 leer

1706 Januar 31., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE]  
 PUISIEUX, AN DEN [ZUGER] AMMANN [BEAT JAKOB II.]  
 ZURLAUBEN

---

*"J'ay reçu la lettre que vous avez pris la peine de m'ecrire du 28. de ce mois. Je reçois comme Je dois les remercimens dont elle est remplie, et Je vous repeteray touiours avec plaisir, que J'jray touiours avec empressement et avec Joye, audevant de toutes les choses que Je croiray qui pourront vous être agreables. Je me flatte que vous en etes bien persuadé. Aussitot que J'auray reçu la reponse de Mgr. [Louis-Auguste de Bourbon] le Duc du M a i n e [Colonel-général des Suisses et Grisons] [- dabei ging es um die Ersetzung des Capitaine-Commandant Georg Karl K n o p f l i im Kommando der Kompagnie Zurlauben im Regiment Pfyffer durch B e a t F r a n z P l a z i d u s Zurlauben -]<sup>1</sup>, Je ne manqueray pas de vous en faire part. Je souhaite de tout mon coeur, qu'elle soit telle que vous la pouvez desirer vous meme".*

1) vgl. AH 31/30

Original - AH 65, 48 und 59 - Blatt 59 leer

30

1704 ...[? <sup>1</sup> Mai? <sup>2</sup>] 6., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER AMMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Voicy la lettre pour M.<sup>r</sup> [Johann Jakob] de B r a n d e n b e r g. La distribution [der Pensionengelder] d'Espagne est a vous monsieur.<sup>3</sup>

J'invite votre Lou: Canton pour vendredy a venir a prendre la pension. Je suis de tout mon coeur, et ie me reiouis de votre charge de landamen. Peu de paroles, et beaucoup d'amitié dans ma lettre. ...

Je vous attendrai icy vendredy vous aussi a recevoir la pension.

Ecrivez a M.<sup>r</sup> le lieutenant General [B e a t J a k o b Zurlauben] ce que i'ai fait pour vous."

1)  = ce 6 Novembre? 1704

- 2) Zurlauben wurde von der Zuger Landsgemeinde am 4. Mai 1704 zum Ammann gewählt. Beretti-Landi, der mit Zurlauben in wöchentlichem Briefkontakt stand, wird mit seiner Gratulation wohl kaum bis in den November zugewartet haben. Auch wurden die in Anm. 3 erwähnten Ereignisse schon im April aktuell. Hinzu kommt, dass Generalleutnant Beat Jakob Zurlauben bereits am 21. September 1704 verstarb!
- 3) Zurlauben wünschte von Mailand/Spanien anstelle von Brandenburg mit dem Amte eines Pensionenabholers bzw. -austeilers betraut zu werden, vgl. AH 151, 216 sowie AH 65/179.

Original - AH 65, 49-50 - Blatt 49<sup>V</sup> und 50 leer

31

1706 März 18., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE] PUISIEUX, AN [DEN ZUGER] AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"Je ne veux pas laisser partir d'icy M. [Jean Rousseau, Sieur] de s a i n t e